

The background of the book cover is a photograph of a tropical scene. On the left, there is a weathered brick wall with a doorway. To the right, a bright blue sky is visible with several palm trees. The overall scene is brightly lit, suggesting a sunny day.

# Écritures francophones

*Ironie, humour  
et critique sociale*

Sous la direction de  
Valeria Liljeström  
Yasmina Sévigny-Côté

Financé par le gouvernement du Canada  
Funded by the Government of Canada

| **Canada**

Nous remercions le Conseil des arts du Canada de son soutien. L'an dernier, le Conseil a investi 153 millions de dollars pour mettre de l'art dans la vie des Canadiennes et des Canadiens de tout le pays.

We acknowledge the support of the Canada Council for the Arts, which last year invested \$153 million to bring the arts to Canadians throughout the country.




Conseil des arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

Les Presses de l'Université Laval reçoivent chaque année du Conseil des Arts du Canada et de la Société de développement des entreprises culturelles du Québec une aide financière pour l'ensemble de leur programme de publication.

**SODEC**

**Québec** 

Maquette de couverture : Laurie Patry

Mise en pages : Danielle Motard

ISBN papier : 978-2-7637-4365-3

ISBN pdf : 9782763743660

© Les Presses de l'Université Laval

Tous droits réservés.

Imprimé au Canada

Dépôt légal 1<sup>er</sup> trimestre 2019

Les Presses de l'Université Laval

[www.pulaval.com](http://www.pulaval.com)

Diffusion

Hermann Éditeurs

[www.editions-hermann.fr](http://www.editions-hermann.fr)

ISBN 978-2-7056-9679-5

*Toute reproduction ou diffusion en tout ou en partie de ce livre par quelque moyen que ce soit est interdite sans l'autorisation écrite des Presses de l'Université Laval.*

# TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos .....	IX
<b>1</b>	
Ironie et humour chez les écrivains francophones .....	1
Pour un regard désenchanté et critique sur le monde Yasmina Sévigny-Côté et Valeria Liljesthröm	
<b>2</b>	
Entre roman et essai .....	9
Écrire en pays dominé de Patrick Chamoiseau Olga Hel-Bongo	
<b>3</b>	
L'ironie comme arme contre la dictature Duvalier.....	23
dans <i>Le goût des jeunes filles</i> de Dany Laferrière Laurence Clerfeuille	
<b>4</b>	
Esthétique et enjeux de l'ironie dans le roman «voyou» francophone.....	37
Les cas d'Alain Mabanckou et de Patrice Nganang Gaël Ndombi-Sow	
<b>5</b>	
Espaces culturels régionaux et expression identitaire .....	53
dans <i>La vie et demie</i> et <i>Les Sept Solitudes</i> de Lorsa Lopez de Sony Labou Tansi El Hadji Camara	

6	L'ironie dans la représentation du mythe de l'albinos.....	67
	<b>Tsevi Dodounou</b>	
7	Ironie et désenchantement ..... dans <i>Malemort</i> d'Édouard Glissant	85
	<b>Antonio Gurrieri</b>	
8	L'ironie lexicalement dynamique dans le roman africain francophone.....	95
	<b>Willy Kangulumba Munzenza</b>	
9	L'ironie protéiforme ..... dans <i>Le silence des Chagos</i> de Shenaz Patel	109
	<b>Antje Ziethen</b>	
10	Ironie et désenchantement en œuvre dans l'univers romanesque de Calixthe Beyala .....	123
	<b>Daniel S. Larangé</b>	
11	L'ironie et la question du soi dans la littérature africaine postcoloniale.....	147
	<b>Séverin Yapo</b>	
12	Salah Stétié, <i>Au-delà de l'interdit (Amour de la langue)</i> .....	161
	<b>Maya Hanna</b>	

Les auteurs des contributions réunies dans cet ouvrage observent comment les procédés de l'ironie et de l'humour sont mobilisés par les écrivains francophones pour véhiculer une critique sociale. L'esclavage, la colonisation, les dictatures et la violence sont au nombre des thèmes abordés, formant le tableau d'une littérature du désenchantement. Les articles relèvent l'adoption d'une rhétorique qui accorde une grande place à l'ironie, à l'humour et aux jeux discursifs. Ce rapport ludique à la langue et au lecteur permettrait aux écrivains de tourner en ridicule certains discours sociaux, de subvertir l'ordre collectif et ainsi, de contrebalancer leur pessimisme face au monde.

Les articles convoquent un corpus d'œuvres varié, parcourant quatre aires géographiques (Afrique, Antilles, Proche-Orient et océan Indien), divers genres littéraires (roman, théâtre, poésie et essai), analysant des auteurs classiques (Aimé Césaire, Édouard Glissant et Cheikh Hamidou Kane) autant que des écrivains peu étudiés jusqu'à ce jour (Salah Stétié, Shenaz Patel et Éliane Kodjo).

**VALERIA LILJESTHRÖM** est doctorante en études littéraires à l'Université Laval (Québec). Ses recherches portent sur l'écriture de l'Histoire dans les romans de Tierno Monénembo, Dany Laferrière et Patrick Chamoiseau. Elle a été chargée de cours à l'Université Laval et à l'Université nationale de La Plata (Argentine). Elle a codirigé l'ouvrage *Figuration du monde dans le roman francophone*.

**YASMINA SÉVIGNY-CÔTÉ** est doctorante en études littéraires à l'Université Laval (Québec), spécialisée dans le champ des littératures africaines et antillaises. Ses recherches portent sur l'écriture de la complexité dans les romans de l'auteur martiniquais Édouard Glissant et de l'auteur congolais V.Y. Mudimbe. Elle a été chargée de cours à l'Université Laval.



**Presses de  
l'Université Laval**  
www.pulaval.com



ISBN 978 2 7056 9679 5



9 782705 696795